

**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
18 janvier 2001
Français
Original: arabe

Assemblée générale
Cinquante-cinquième session
Point 40 de l'ordre du jour
La situation au Moyen-Orient

Conseil de sécurité
Cinquante-sixième année

**Lettre datée du 17 janvier 2001, adressée au Secrétaire général
par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation
des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, et comme suite à mes précédentes lettres, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance ci-après le détail des violations de la souveraineté du Liban que les forces israéliennes ont commises sur terre, sur mer et dans les airs entre le 13 et le 31 décembre 2000 :

13 décembre 2000

- à 14 h 40, on a entendu des bruits de tirs à l'arme automatique sur le site occupé de Rouwayssat al-Alam dans la commune de Kafr Chouba (exploitations agricoles occupées de Chab'a).

14 décembre 2000

- Les forces israéliennes ont enlevé les barbelés électrifiés qui entouraient leur position située sur la colline de Chou'ayb al-Kasser (exploitations agricoles occupées de Chab'a).
- À 3 h 15 et 3 h 45, au large de Ras al-Naqoura dans les eaux territoriales israéliennes, des soldats israéliens à bord d'une embarcation militaire ont tiré quatre fusées éclairantes au-dessus d'un bateau de pêche qui se trouvait dans les eaux territoriales libanaises et qui s'était approché de l'embarcation israélienne à la limite desdites eaux territoriales. Le bateau est ensuite reparti vers le large.
- Dans la nuit du 13 au 14 décembre 2000, les forces israéliennes ont enlevé les barbelés qui entouraient la position israélienne de Rouss (exploitations agricoles occupées de Chab'a).

16 décembre 2000

- À 13 h 25, des appareils de combat israéliens ont survolé la région de Jbâa à moyenne altitude et franchi le mur du son.

- À 13 h 20 et 15 heures, des chasseurs israéliens ont survolé à haute altitude les régions du sud, de la Bekaa occidentale, du centre, du nord et du Mont-Liban et franchi le mur du son.
- Entre 13 h 30 et 19 heures, un avion de reconnaissance israélien a survolé les régions de la Bekaa occidentale et du sud à haute altitude.
- À 17 h 20 et 17 h 40, les forces israéliennes ont tiré des obus de mortier de 81 mm autour de leur position à Jabal al-Rouss (exploitations agricoles de Chab'a).
- À 19 h 30 et 21 heures, un avion de reconnaissance israélien a survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a à haute altitude.
- À 20 h 35 et 23 h 30, au large de Ras al-Naqoura, des soldats israéliens qui se trouvaient à bord d'une embarcation militaire ont tiré cinq fusées éclairantes, ainsi que des coups de feu, au-dessus des eaux territoriales israéliennes.

17 décembre 2000

- À 13 h 5 et 13 h 25, des appareils de combat israéliens ont survolé différentes régions du Liban à haute altitude et franchi le mur du son, un avion de reconnaissance israélien a survolé la région de la Bekaa occidentale, et des chasseurs israéliens ont survolé la région de Jbâa à moyenne altitude et franchi le mur du son.

18 décembre 2000

- À 12 h 15 et 12 h 30, des appareils de combat israéliens ont survolé Sour et Nabatiya et franchi le mur du son.

19 décembre 2000

- À 19 h 40, au large de Ras al-Naqoura, des soldats israéliens qui se trouvaient à bord d'une embarcation militaire ont tiré trois fusées éclairantes au-dessus de la mer, hors des eaux territoriales libanaises.
- Les forces israéliennes construisent actuellement une route qui reliera Abassiya à Moujaydiya et qui longera la frontière libanaise.

20 décembre 2000

- À 10 h 30, des appareils de combat israéliens ont survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a.

21 décembre 2000

- À 12 h 45, les forces israéliennes ont, à partir d'une de leurs positions situées dans les exploitations agricoles occupées de Chab'a, tiré deux obus de char sur les environs de l'exploitation agricole de Bastara (dans les exploitations agricoles de Chab'a), où se trouvait un troupeau de chèvres. Il n'y a pas eu de blessés.
- À 11 h 35 et 11 h 55, les forces israéliennes postées à Rouwayssat al-Alam et Soumaqa (exploitations agricoles occupées de Chab'a) ont ouvert le feu.

22 décembre 2000

- Entre 17 h 45 et 18 h 15, deux hélicoptères israéliens ont survolé la frontière internationale au-dessus des communes de Markaba et Houla. Un hélicoptère a également survolé les environs du quartier général des forces israéliennes à Soumaqa (exploitations agricoles de Chab'a) ainsi que Kafr Chouba du côté des territoires libérés.
- D'énormes bulldozers ont creusé des fossés et de grands trous, et des camions israéliens chargés de barils ont été vus dans l'exploitation agricole de Zibdine (exploitations agricoles occupées de Chab'a). Ces travaux auraient été effectués en vue d'enfouir des déchets toxiques dans les exploitations agricoles occupées susmentionnées.
- À 8 h 40, des appareils de combat israéliens ont survolé le sud.
- À 6 heures et 6 h 51, dans les exploitations agricoles occupées de Chab'a, une patrouille israélienne a tiré sur les environs de la position de Ramta en utilisant des armes légères et des armes de moyen calibre.
- À 18 h 30 et 20 h 15, un avion de reconnaissance israélien a survolé la région de Marj'ouyoun à haute altitude.
- Entre 22 heures et 22 h 10, les forces israéliennes postées à Soumaqa et Rouwayssat al-Alam (exploitations agricoles occupées de Chab'a) ont ouvert le feu autour de leurs positions à l'aide d'armes de moyen calibre pendant qu'un hélicoptère israélien survolait les deux positions en question.
- Entre 14 h 50 et 15 heures, les forces israéliennes postées sur la colline de Soumaqa ont ouvert le feu autour de leur position.
- Entre 15 heures et 16 h 45, un avion de reconnaissance israélien a survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a et la région de Marj'ouyoun à haute altitude.
- À 16 h 30, dans la localité occupée de Rouwayssat al-Soumaqa (commune de Kafr Chouba), des soldats israéliens ont ouvert le feu à l'aide d'armes sophistiquées.
- À 17 heures, dans la localité de Manara (commune de Houla) située à proximité de la frontière libano-palestinienne, une mine antipersonnel abandonnée par les forces israéliennes d'occupation a explosé lors du passage d'un âne. Celui-ci a succombé mais il n'y a pas eu de blessés.

23 décembre 2000

- À 6 h 30 et 6 h 40, les forces israéliennes postées sur la colline de Ramta (exploitations agricoles occupées de Chab'a) ont ouvert le feu autour de leur position en utilisant des armes de moyen calibre pendant qu'un hélicoptère israélien survolait la position en question.

26 décembre 2000

- Dès le matin, à Misgav Am en face de la ville d'Adissa, les forces israéliennes ont installé un énorme radar ayant la forme d'un parasol. À Ibada, elles ont

également installé un socle en béton armé d'une superficie de 40 mètres carrés environ.

- Entre 11 h 55 et midi, un hélicoptère israélien a survolé la position israélienne située à Rouwayssat al-Alam (exploitations agricoles occupées de Chab'a).
- À 13 heures, les forces israéliennes postées dans les exploitations agricoles de Chab'a ont tiré deux obus de mortier de 81 mm et des coups de feu à l'aide d'armes automatiques de moyen calibre sur les environs de l'exploitation agricole de Bastara. Les tirs ont eu lieu à proximité d'un troupeau de bétail appartenant à Qassem Ali Zahra, fils d'Aïcha, né en 1960 à Chab'a et habitant de l'exploitation agricole de Bastara.
- À 21 h 30, les forces israéliennes postées en face de la ville de Marjine, dans les territoires occupés, ont tiré quatre fusées éclairantes au-dessus de la mer au large de Ras al-Naqoura, à la frontière libano-israélienne.

27 décembre 2000

- À 11 heures et à 11 h 15, des appareils de combat israéliens ont survolé plusieurs régions du Liban à différentes altitudes.
- Entre 12 h 20 et 13 h 10, des chasseurs israéliens ont survolé les régions du sud et de Hasbayya à haute altitude et largué des engins thermiques.
- Entre 12 h 30 et 14 h 30, un avion de reconnaissance israélien a survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a à haute altitude.
- À 14 heures, au large de Ras al-Naqoura en dehors des eaux territoriales libanaises, des soldats israéliens qui se trouvaient à bord d'une embarcation militaire ont ouvert le feu dans plusieurs directions en utilisant des armes de moyen calibre.
- À 21 h 45, les forces israéliennes postées dans les territoires occupés ont tiré trois fusées éclairantes au-dessus de la frontière sud du Liban, en face de la ville de Dhahira.

28 décembre 2000

- Entre 11 heures et 14 heures, des appareils de combat israéliens ont survolé plusieurs régions du Liban à différentes altitudes et franchi le mur du son.
- Entre 12 h 45 et 12 h 50, trois hélicoptères israéliens ont survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a.
- Entre 13 h 5 et 14 h 45, à Ibad, un soldat israélien a tiré en direction de ressortissants libanais, blessant Moustafa Ali Yassine (8 ans) à la main droite, Qassem Mohammad Arhadass au pied, Naufal Ghazi Ali à la jambe gauche et Mohammad Alaa al-Dine à la main droite.
- Entre 15 h 30 et 17 heures, les forces israéliennes ont ouvert le feu par intermittence autour de leurs positions à Rouwayssat al-Alam et Soumaqa (exploitations agricoles occupées de Chab'a) en utilisant des armes de moyen calibre pendant qu'un avion de reconnaissance israélien survolait les exploitations agricoles en question.

- Entre 18 h 10 et 18 h 25, trois hélicoptères et un avion de reconnaissance israéliens ont survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a.

29 décembre 2000

- À 12 h 45, à la porte de Fatma, un élément appartenant à une patrouille israélienne a tiré en l'air.
- Entre 18 h 45 et 18 h 50, les forces israéliennes postées dans les exploitations agricoles occupées de Chab'a ont tiré quatre fusées éclairantes au-dessus de la zone située entre les deux positions israéliennes situées à Rouwayssat al-Alam et Ramta en face de la ville de Kafr Chouba.
- Entre 19 h 45 et 20 h 25, deux hélicoptères israéliens ont survolé à haute altitude les positions situées à Rouwayssat al-Alam et Ramta, ainsi que sur la colline de Soumaqa.

30 décembre 2000

- À 14 h 30, à la porte de Fatma, des soldats israéliens ont tiré sur Hilal Ahmad al-Haj (22 ans), qui est décédé des suites d'une blessure à la tête.

31 décembre 2000

- Entre 11 h 30 et 11 h 35, les forces israéliennes postées sur les collines de Soumaqa et Rouwayssat al-Alam (exploitations agricoles occupées de Chab'a) ont ouvert le feu autour de leurs positions en utilisant des armes automatiques de moyen calibre.
- Entre 11 h 50 et 12 h 5, les forces israéliennes postées à Ramta (exploitations agricoles de Chab'a) ont tiré cinq obus à trajectoire directe et des coups de feu à l'aide d'armes de moyen calibre pendant que deux hélicoptères israéliens survolaient la position susmentionnée.
- Entre 19 heures et 19 h 45, un avion de reconnaissance israélien a survolé les exploitations agricoles occupées de Chab'a.

Cette nouvelle série d'attaques, qui a entraîné le décès d'un ressortissant libanais à la porte de Fatma et causé des dégâts matériels par suite de l'explosion de mines abandonnées par les forces israéliennes d'occupation, constitue une violation flagrante de la résolution 425 (1978) du Conseil de sécurité et une atteinte à la souveraineté du Liban, et menace la stabilité dans la région. Qui plus est, le Liban y voit une poursuite de l'agression israélienne dirigée contre son peuple et son territoire.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 40 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(*Signé*) Sélim **Tadmoury**